

Bản án số: 11/2021/HS-PT  
Ngày: 20-9-2021

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
TOÀ ÁN NHÂN DÂN TỈNH LAI CHÂU**

***- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:***

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà:* Bà Phan Thị Phương

*Các Thẩm phán:* Ông Vàng Xuân Hiệp

Ông Bùi Ngọc Bính

***- Thư ký phiên toà:*** Bà Lê Thị Út - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Lai Châu.

***- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lai Châu tham gia phiên toà:***  
Ông Nguyễn Văn Trường - Kiểm sát viên.

Ngày 20 tháng 9 năm 2021 tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Lai Châu xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số 08/2021/TLPT-HS ngày 05 tháng 3 năm 2021 đối với bị cáo Nguyễn Tiến Hồng và các bị cáo khác do có kháng cáo của các bị cáo đối với bản án hình sự sơ thẩm số 17/2021/HSST ngày 29/01/2021 của Tòa án nhân dân thành phố Lai Châu, tỉnh Lai Châu.

***- Bị cáo có kháng cáo:***

**1. Nguyễn Tiến H** (Tên gọi khác: Không), sinh năm 1983 tại tỉnh Lai Châu; Nơi ĐKKHKT và chỗ ở hiện nay: Tổ A, phường Đ, thành phố L, tỉnh Lai Châu; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ học vấn 10/12; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Nguyễn Trọng N, sinh năm 1955 và bà Nguyễn Thị S, sinh năm 1960; Có vợ: Tống Thị Phương Nh, sinh năm 1995 và có 03 con, con lớn nhất sinh năm 2012, con nhỏ nhất sinh năm 2018; Tiền án, tiền sự: Không; Nhân thân:

Ngày 18/10/2007 bị cáo bị Tòa án nhân dân tỉnh Lai Châu xử phạt 12 tháng tù cho hưởng án treo về tội "Trộm cắp tài sản" theo quy định tại khoản 1 Điều 138 Bộ luật hình sự năm 1999; Ngày 31/12/2013 bị cáo bị Tòa án nhân dân tỉnh Lai Châu xử phạt 04 tháng tù về tội "Đánh bạc" theo quy định tại khoản 1 Điều 248 Bộ luật hình sự năm 1999, đến ngày 15/8/2014 bị cáo chấp hành xong hình phạt, hiện đã được xóa án tích;

Bị cáo bị bắt tạm giữ từ ngày 06/8/2020, tạm giam từ ngày 12/8/2020 đến ngày 01/10/2020 được thay thế biện pháp ngăn chặn từ tạm giam sang biện pháp Bảo lãnh cho đến nay (Có mặt).

**2. Đào Duy S** (Tên gọi khác: Không), sinh năm 1964 tại tỉnh Thanh Hóa; Nơi ĐKKHKT: và chỗ ở hiện nay: Tổ B, phường Đ, thành phố L, tỉnh Lai Châu; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ học vấn 3/10; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Đào Duy T (đã chết) và bà Lê Thị V (đã chết); Có vợ: Nguyễn Thị L, sinh năm 1965 và có 02 con, con lớn sinh năm 1992, con nhỏ sinh năm 1994; Tiền án, tiền sự: Không; Nhân thân:

Ngày 18/11/2015 bị cáo bị Tòa án nhân dân tỉnh Lai Châu phạt 7.000.000 đồng về tội "Đánh bạc" theo quy định tại khoản 1 Điều 248 Bộ luật hình sự năm 1999, đến ngày 21/01/2016 bị cáo thi hành xong, hiện đã được xóa án tích;

Bị cáo bị bắt tạm giữ từ ngày 06/8/2020, tạm giam từ ngày 12/8/2020 đến ngày 01/10/2020 được thay thế biện pháp ngăn chặn từ tạm giam sang biện pháp Bảo lãnh cho đến nay (Có mặt).

**3. Trần Quang H** (Tên gọi khác: Không), sinh năm 1985 tại tỉnh Lai Châu; Nơi ĐKKHKT: Thôn BL, xã H, huyện U, thành phố Hà Nội; Tạm trú: Tổ C, phường Đ, thành phố L, tỉnh Lai Châu; Nghề nghiệp: Cán bộ; Trình độ học vấn 12/12; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Trần Đức H, sinh năm 1949 và bà Đoàn Thị C, sinh năm 1952; Có vợ: Hoàng Thị Thùy T, sinh năm 1985 và có 02 con, con lớn sinh năm 2010, con nhỏ sinh năm 2015; Tiền án, tiền sự: Không; Bị cáo bị bắt tạm giữ từ ngày 06/8/2020 đến ngày 12/8/2020 được áp dụng biện pháp Cấm đi khỏi nơi cư trú cho đến nay (Có mặt).

*- Ngoài ra, trong vụ án còn có những người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan không có kháng cáo.*

### **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Do Đào Duy S và Nguyễn Tiến H có mối quan hệ quen biết từ trước nên H và S thỏa thuận với nhau về việc đánh bạc dưới hình thức bán lô, đề trái quy định của Nhà nước, cụ thể: H nhận ôm lô, đề; khi có khách mua lô, đề, S nhận của khách sau đó chuyển lại cho H với giá 22.000đồng/điểm lô; đối với số đề khi chuyển lại cho H, S được hưởng 25% tổng số tiền bán đề; việc trả thưởng: Nếu các số lô khách mua của S mà trùng với hai số cuối của 27 giải kết quả xổ số miền Bắc mở thưởng cùng ngày thì H phải trả 80.000 đồng/điểm (mỗi điểm là 23.000 đồng) nhân với số điểm lô đã trúng, nếu người mua trùng nhiều giải thì người mua được hưởng đầy đủ theo tỷ lệ trên. Nếu số đề khách đã mua của S trùng với hai số cuối của giải đặc biệt kết quả xổ số miền Bắc mở thưởng cùng ngày thì H phải trả gấp 70 lần giá trị ban đầu của người chơi. Nếu số lô, đề mà khách mua của S trúng thì H đưa tiền cho S để S trả thưởng cho khách, còn nếu không trúng thì tiền khách mua lô, đề S chuyển cho H thuộc về H. Số tiền thắng hay thua sẽ được tính và thanh toán vào ngày hôm sau.

Trần Quang H biết Đào Duy S bán lô, đề trái quy định của Nhà nước nên khoảng gần 18 giờ 00 phút ngày 03/8/2020 H dùng điện thoại Iphone XS, lắp số thuê bao 0902.195.655 gọi cho S vào số thuê bao 0326.791.860 để mua 05 số lô: 24, 42, 43, 83, 84 mỗi số 1000 điểm, tổng là 5000 điểm, giá 01 điểm là 23.000

đồng, tổng là 115.000.000 đồng và đề số 24 là 5.000.000 đồng. Tổng số tiền H mua lô, đề của S là 120.000.000 đồng. Thỏa thuận trả thưởng và thanh toán tiền của H với S giống như S với H.

Ngay sau khi S bán cho H các số lô, đề trên, S dùng điện thoại NOKIA 105 màu đen lắp số thuê bao 0326.791.860 gọi điện cho H số thuê bao 0912.834.444 và chuyển lại toàn bộ các số lô, đề trên cho H theo giá thỏa thuận trước đó. Các số lô, đề trên S ghi ra một tờ giấy và sau khi gọi điện chuyển lại cho H thì S đốt tờ giấy đó.

Kết quả xổ số miền Bắc mở thưởng ngày 03/8/2020 xác định: H trúng ba số lô 83, 84, 24 là 240.000.000 đồng ( $3.000 \text{ điểm} \times 80.000/\text{điểm} = 240.000.000 \text{ đồng}$ ). Như vậy, tổng số tiền H, S và H đánh bạc ngày 03/8/2020 là 360.000.000 đồng.

Khoảng 15 giờ 00 phút ngày 04/8/2020, S đến nhà H để thanh toán tiền đánh bạc ngày 03/8/2020, sau khi H trừ đi tiền đánh bạc là 113.750.000 đồng (lô 3000 điểm  $\times$  22.000 đồng/ điểm = 110.000.000 đồng; đề 5.000.000 đồng  $\times$  75% = 3.750.000 đồng), H đưa cho S 100.000.000 đồng, còn 26.250.000 đồng hẹn thanh toán sau. S cầm số tiền trên về nhà cất vào tủ và nhờ con dâu là Trần Thị L dùng tiền có sẵn trong thẻ ATM ngân hàng Agribank mang tên của L, số tài khoản 780620503... chuyển khoản vào tài khoản ngân hàng Agribank mang tên Trần Quang H, số tài khoản 780020700... số tiền 100.000.000 đồng. Tuy nhiên, S không nói cho L biết là tiền do H đánh bạc.

Ngày 06/8/2020, Cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố Lai Châu đã tiến hành khám xét khẩn cấp chỗ ở của Nguyễn Tiến H, Đào Duy S và Trần Quang H, kết quả thu giữ một số tài liệu, đồ vật nghi ngờ có liên quan đến hành vi phạm tội của các bị cáo.

Tại Cơ quan điều tra, bị cáo S tự giác giao nộp 01 điện thoại NOKIA 105 màu đen, lắp sim số thuê bao 0326.791.860; bị cáo H tự giác giao nộp 01 điện thoại Vertu Signature màu xám bạc, lắp sim số thuê bao 0912.834.444; bị cáo H tự giác giao nộp 01 điện thoại Iphone XS màu trắng, lắp sim số thuê bao 0902.195.655 là của các bị cáo dùng để gọi điện, trao đổi đánh bạc. Trần Thị L tự giác giao nộp 01 điện thoại Samsung J5 màu đen đã qua sử dụng và 01 thẻ ngân hàng Agribank mang tên L dùng để chuyển 100.000.000 đồng cho bị cáo H.

Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa sơ thẩm, các bị cáo H, S và H đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội như đã nêu trên.

Tại bản án hình sự sơ thẩm số 17/2021/HSST ngày 29/01/2021 của Tòa án nhân dân thành phố Lai Châu đã quyết định:

Căn cứ điểm b khoản 2 Điều 321, điểm s, t khoản 1 Điều 51, Điều 17, Điều 58, điểm b khoản 1, khoản 2 Điều 47 Bộ luật hình sự; điểm a khoản 2, khoản 3 Điều 106, khoản 2 Điều 136, Điều 331, Điều 333 Bộ luật tố tụng hình sự; Nghị quyết số 326/2016/NQ-UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án đối với các bị cáo. Căn cứ thêm điểm v khoản 1 Điều 51, Điều 54 Bộ luật hình sự đối với bị cáo Trần Quang H; Căn cứ thêm khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự đối với bị cáo Nguyễn Tiến H.

Tuyên bố các bị cáo Nguyễn Tiến H, Đào Duy S, Trần Quang H phạm tội "Đánh bạc".

Xử phạt bị cáo Nguyễn Tiến H 03 năm tù. Khấu trừ thời hạn tạm giữ, tạm giam từ ngày 06/8/2020 đến ngày 01/10/2020, bị cáo còn phải chấp hành là 02 năm 10 tháng 04 ngày tù. Thời hạn tù tính từ ngày bị cáo vào trại chấp hành án.

Xử phạt bị cáo Đào Duy S 03 năm tù. Khấu trừ thời hạn tạm giữ, tạm giam từ ngày 06/8/2020 đến ngày 01/10/2020, bị cáo còn phải chấp hành là 02 năm 10 tháng 04 ngày tù. Thời hạn tù tính từ ngày bị cáo vào trại chấp hành án.

Xử phạt bị cáo Trần Quang H 02 năm 06 tháng tù. Khấu trừ thời hạn tạm giữ từ ngày 06/8/2020 đến ngày 12/8/2020, bị cáo còn phải chấp hành là 02 năm 05 tháng 24 ngày tù. Thời hạn tù tính từ ngày bị cáo vào trại chấp hành án.

Ngoài ra bản án còn tuyên về xử lý vật chứng, án phí và quyền kháng cáo.

Ngày 02/02/2021, bị cáo Nguyễn Tiến H có đơn kháng cáo bản án số 17/2021/HSST ngày 29/01/2021 của Tòa án nhân dân thành phố Lai Châu với nội dung xin hưởng án treo.

Ngày 03, 05/02/2021 các bị cáo Đào Duy S và Trần Quang H có đơn kháng cáo bản án số 17/2021/HSST ngày 29/01/2021 của Tòa án nhân dân thành phố Lai Châu với nội dung xin giảm nhẹ hình phạt và hưởng án treo.

Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo Nguyễn Tiến H thay đổi kháng cáo, bị cáo đề nghị hủy bản án sơ thẩm để điều tra lại với lý do cấp sơ thẩm vi phạm nghiêm trọng thủ tục tố tụng, điều tra chưa toàn diện, khách quan như: Trong quá trình điều tra các bản tự khai, biên bản lấy lời khai và biên bản hỏi cung là do cán bộ điều tra, điều tra viên đọc cho bị cáo; tại phiên tòa sơ thẩm do sợ hãi nên bị cáo khai đúng như quá trình điều tra; bị cáo không có hành vi đánh bạc với Đào Duy S; ngày 04/8/2020 bị cáo S không đến nhà bị cáo để đổi chiếu tiền thắng thua bạc nên không có việc bị cáo đưa cho S 100.000.000 đồng tiền thắng bạc...

Tại phiên tòa, bị cáo Đào Duy S, Trần Quang H giữ nguyên nội dung kháng cáo.

Quan điểm của đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lai Châu tham gia phiên tòa:

Về tố tụng: Đơn kháng cáo và chủ thể kháng cáo, thời hạn kháng cáo đảm bảo theo quy định tại các Điều 331, 332, 333 Bộ luật tố tụng hình sự.

Về nội dung: Lời khai của bị cáo Nguyễn Tiến H tại phiên tòa phúc thẩm và bản tường trình của bị cáo là những tình tiết mới về nội dung vụ án cần được xem xét làm rõ; trong quá trình điều tra có thu giữ của bị cáo Nguyễn Tiến H 01 đầu thu camera nhãn hiệu HIKVISION màu đen nhưng việc thu thập phương tiện điện tử, dữ liệu điện tử không tuân theo quy định tại khoản 1, khoản 5 Điều 107 Bộ luật tố tụng hình sự. Những nội dung trên cấp phúc thẩm không thể bỏ sung được, do đó để đảm bảo giải quyết vụ án khách quan, toàn diện, chống bỏ lọt người, lọt tội và không làm oan người vô tội, đề nghị Hội đồng xét xử căn cứ điểm c khoản 1 Điều 355, điểm b, c khoản 1 Điều 358 Bộ luật tố tụng hình sự hủy bản án sơ thẩm để điều tra lại.

Tại lời nói sau cùng: Bị cáo Nguyễn Tiến H đề nghị Hội đồng xét xử hủy bản án sơ thẩm để điều tra lại. Các bị cáo S và H đề nghị Hội đồng xét xử giải quyết theo quy định của pháp luật.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TOÀ ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tố tụng: Đơn kháng cáo của các bị cáo Nguyễn Tiến H, Đào Duy S và Trần Quang H nộp trong thời hạn luật định, phù hợp với quy định tại các Điều 331, 332, 333 Bộ luật tố tụng hình sự nên đơn kháng cáo của các bị cáo là hợp lệ.

[2] Các bị cáo Nguyễn Tiến H, Đào Duy S và Trần Quang H đã bị Tòa án nhân dân thành phố Lai Châu, tỉnh Lai Châu quy kết về tội "Đánh bạc" theo quy định tại điểm b khoản 2 Điều 321 Bộ luật hình sự với số tiền các bị cáo dùng để đánh bạc là 360.000.000 đồng.

[3] Trước khi mở phiên tòa, bị cáo Nguyễn Tiến H cung cấp 01 bản tường trình và tại phiên tòa bị cáo H cho rằng quá trình điều tra chưa toàn diện, khách quan, bị cáo không có hành vi đánh bạc với Đào Duy S, ngày 04/8/2020 bị cáo S không đến nhà bị cáo để đối chiếu tiền thắng thua bạc nên không có việc bị cáo đưa cho S 100.000.000 đồng tiền thắng bạc, cấp sơ thẩm vi phạm nghiêm trọng thủ tục tố tụng... Các bị cáo Đào Duy S và Trần Quang H thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình như cấp sơ thẩm đã quy kết.

[4] Hội đồng xét xử xét thấy những nội dung trên của bị cáo H chưa xuất trình tại cấp sơ thẩm. Ngoài ra, căn cứ vào các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án, lời khai của các bị cáo tại phiên tòa, xét thấy: Ngày 06/8/2020, Cơ quan điều tra Công an thành phố Lai Châu tiến hành khám xét nhà bị cáo Nguyễn Tiến H (Bút lục 248, 251) có thu giữ một số đồ vật, tài liệu, trong đó có 01 đầu thu camera nhãn hiệu HIKVISION màu đen. Theo điểm c khoản 1 Điều 87 Bộ luật tố tụng hình sự quy định nguồn chứng cứ gồm có “dữ liệu điện tử”; khoản 1, khoản 5 Điều 107 Bộ luật tố tụng hình sự quy định về thu thập phương tiện điện tử, dữ liệu điện tử quy định: “1... Trường hợp không thể thu giữ phương tiện lưu trữ dữ liệu điện tử thì cơ quan có thẩm quyền tiến hành tố tụng sao lưu dữ liệu điện tử đó vào phương tiện điện tử và bảo quản như đối với vật chứng, đồng thời yêu cầu cơ quan, tổ chức, cá nhân liên quan lưu trữ, bảo toàn nguyên vẹn dữ liệu điện tử mà cơ quan có thẩm quyền tiến hành tố tụng đã sao lưu và cơ quan, tổ chức, cá nhân này phải chịu trách nhiệm trước pháp luật”, “5. Phương tiện điện tử, dữ liệu điện tử được bảo quản như vật chứng theo quy định của Bộ luật này...”. Tuy nhiên trong hồ sơ không thể hiện việc sao lưu dữ liệu điện tử vào phương tiện điện tử. Hơn nữa, trong quá trình điều tra và tại phiên tòa sơ thẩm bị cáo Đào Duy S và Nguyễn Tiến H đều trình bày khoảng 15 giờ 00 phút ngày 04/8/2020 bị cáo S có đến nhà H để thanh toán tiền

đánh bạc ngày 03/8/2020. Tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo Nguyễn Tiến H không thừa nhận ngày 04/8/2020 S đến nhà H.

[5]. Từ những phân tích, nhận định trên, Hội đồng xét xử xét thấy do xuất hiện những tình tiết mới về nội dung vụ án cần phải được điều tra làm rõ; trong quá trình điều tra việc thu thập phương tiện điện tử, dữ liệu điện tử không tuân theo quy định tại khoản 1, khoản 5 Điều 107 Bộ luật tố tụng hình sự nên cấp phúc thẩm không thể bổ sung được. Do đó cần chấp nhận kháng cáo của bị cáo Nguyễn Tiến H và đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lai Châu về việc hủy bản án hình sự sơ thẩm số 17/2021/HSST ngày 29/01/2021 của Tòa án nhân dân thành phố Lai Châu, tỉnh Lai Châu để điều tra lại theo quy định tại điểm c khoản 1 Điều 355, điểm b, c khoản 1 Điều 358 Bộ luật tố tụng hình sự.

[6] Về án phí: Do Tòa án cấp phúc thẩm hủy bản án sơ thẩm để điều tra lại nên các bị cáo Nguyễn Tiến H, Đào Duy S và Trần Quang H không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm theo quy định tại điểm f khoản 2 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/NQ-UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

Vì các lẽ trên,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

Căn cứ điểm c khoản 1 Điều 355, điểm b, c khoản 1 Điều 358 Bộ luật tố tụng hình sự; điểm f khoản 2 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/NQ-UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án:

1. Hủy bản án hình sự sơ thẩm số 17/2021/HSST ngày 29/01/2021 của Tòa án nhân dân thành phố Lai Châu, tỉnh Lai Châu.

2. Chuyển hồ sơ vụ án cho Viện kiểm sát nhân dân thành phố Lai Châu, tỉnh Lai Châu để điều tra lại theo quy định của pháp luật.

3 Về án phí: Các bị cáo Nguyễn Tiến H, Đào Duy S và Trần Quang H không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Bản án hình sự phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án (20/9/2021).

#### **Nơi nhận:**

- VKSND tỉnh Lai Châu;
- Công an thành phố Lai Châu;
- VKSND thành phố Lai Châu;
- TAND thành phố Lai Châu;
- Chi cục THADS thành phố Lai Châu;
- Các bị cáo;
- Người có QLNVLQ;
- Lưu.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM  
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Phan Thị Phương**